

婕娜历险系列

美国青少年文学畅销书作家

向你推荐

“变色”人

〔美〕克里斯多弗·戈尔登著 李思马 马昇嘉译



上海远东出版社

婕娜历险系列

“变色”人

〔美〕 克里斯多弗·戈尔登著
李思马 马昇嘉译

上海遠東出版社

Chinese edition © 2003 by Shanghai Far East Publishers

Copyright © 2000 by Christopher Golden

Published by arrangement with Simon Pulse, an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

本书由美国 Simon & Schuster, Inc. 授权上海远东出版社独家出版。
未经出版者书面许可, 本书的任何部分不得以任何方式复制或抄袭。

“变色”人

著 者 / [美] 克里斯多弗·戈尔登

翻 译 / 李思马 马昇嘉

译 审 / 黄崧林

责任编辑 / 邵 红

装帧设计 / 张志全

插 图 / 史建期

责任制作 / 晏恒全

责任校对 / 周国信

出 版 / 上海远东出版社

(200336) 中国上海市仙霞路 357 号

<http://www.ydbook.com>

发 行 / 新华书店上海发行所

上海远东出版社

制 版 / 南京展望照排印刷有限公司

刷 / 上海市印刷十厂有限公司

装 订 / 上海锦佳装订厂

版 次 / 2003 年 6 月第 1 版

印 次 / 2003 年 6 月第 1 次印刷

开 本 / 787 × 1092 1/32

字 数 / 128 千字

印 张 / 8.125

印 数 / 1-5 100

ISBN 7-80661-742-6

I·87 定价: 14.80 元

致读者

历险，是人生的组成部分。

人的一生会遇到各种各样的危险，有来自自然界的，也有来自人类自身的：有明白无误的，也有不可预测的。然而，当危险来临时，人们的表现却会是千差万别，有的因惊慌失措、软弱无能而错失良机，甚至丧失了生的希望；有的因沉着冷静、勇敢直面而柳暗花明，并且获得了非凡的成功。

历险，是对生命的挑战，也是对人生的磨炼，是一份弥足珍贵的财富。

我们向读者推荐“婕娜历险系列”。

如果你要想获得勇气，想获得智慧：

如果你想度过一段不同寻常的时光，

请打开本书……

主要人物表

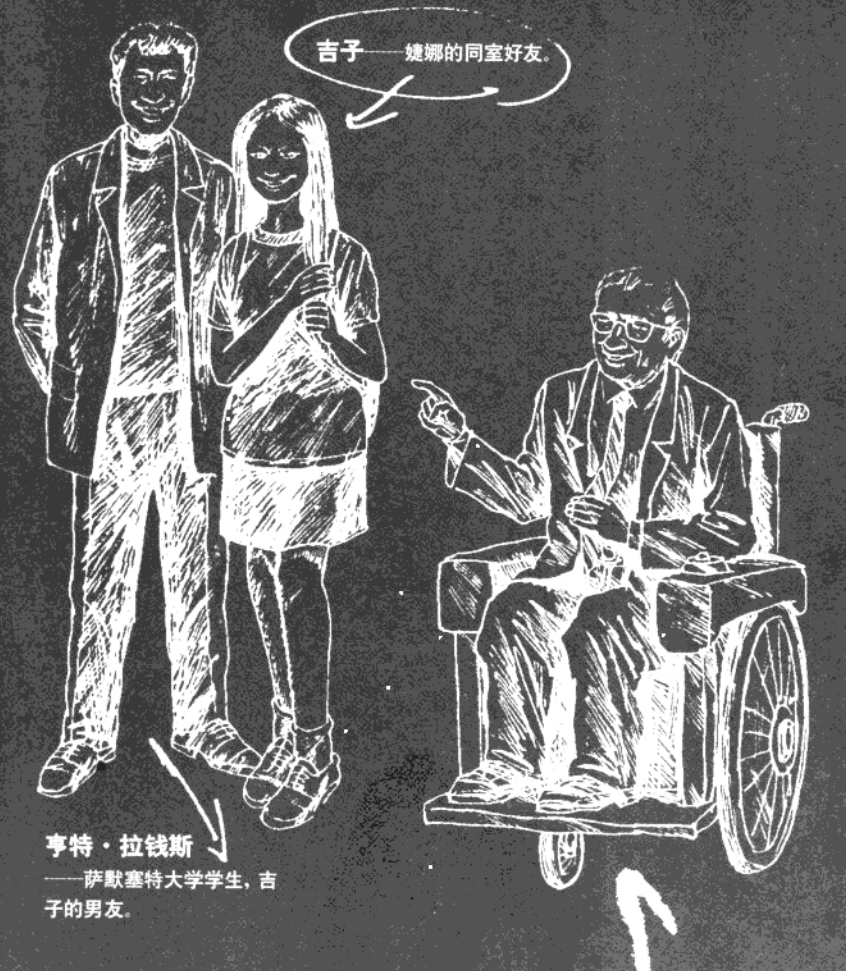
姬娜·布莱克

——萨默塞特大学一年级新生，
萨默塞特医学中心助理。



戴蒙·哈里斯

——萨默塞特大学学生。



吉子——婕娜的同室好友。

亨特·拉钱斯

——萨默塞特大学学生，吉子的男友。

沃尔特·斯利科夫斯基

——教学医学院医生，地方警察的法医顾问，职业验尸医生。

奥德里·盖恩斯

——女侦探。

艾伯特·戴森

——病理学实习医生。

丹尼·马里安诺

——侦探，奥德丽的搭档。





安东尼·威廉姆

——萨默塞特大学足球队队员。



朱尔斯·巴罗斯

——大学助教，种族联合会
主席。

目 录

引 子 /001

第一章 不平静的校园 /011

第二章 风波再起 /025

第三章 种族辩论 /043

第四章 出现裂痕 /063

第五章 集会上的骚乱 /087

第六章 那个死人走了 /110

第七章 夜半电话 /124

- 第八章** 诱饵奥德丽 / 140
- 第九章** 放走了凶手 / 162
- 第十章** 破解秘密 / 179
- 第十一章** 婕娜的冒险行动 / 194
- 第十二章** 凶手上钩 / 210
- 第十三章** 变色龙死了 / 224
- 尾 声** / 239



引 子

001

布里特尼觉得自己很幸运。

刚从西弗吉尼亚过完圣诞回来，她发现校园里到处是一片荒凉而又单调的情景。一月是新英格兰一年中最沉闷的时候，严寒使得任何罗曼蒂克的校园散步绝了痕迹。

天气冷得连雪都不下，草地被冻得绷硬，没有雪橇，没有雪人，也没有雪仗可打。开学两个星期以来，布里特尼和她的朋友们大部分的时间都是在室内学习或者看电影。这样的早晨除了想蒙头大睡以外简直不想干任何事情，更不用说去上什么课了。

但是从另一方面来说，如果不是这样的天气，她可能永远不会对安东尼有这样的了解。她曾经在宿舍的走廊里注意到他，安东尼是个严肃而又英俊的小伙子，宽宽的肩膀，高高的个子。

安东尼·威廉姆斯是一年级新生，也是萨默塞特大学足球队的一员。尽管布里特尼并不怎么留意球队的事，但是她在其他朋友那儿得知安东尼的球艺不错。

布里特尼是三年级的学生，比安东尼大两岁。大多数的时间安东尼和他的队友，或者和其他的朋友在一起，偶尔布里特尼也看见他一个人在公共休息处学习，或者一个人走在去上课的路上，他总是显得很严肃和安静。

情况在第二个学期的第一个星期起了变化。一天，布里特尼坐在公共休息处的一张椅子上看着沃尔特·莫斯利的《R.L.的梦》，安东尼恰巧下课回来从旁边走过。布里特尼抬起头朝他微微笑了笑，他点点头，然后继续向前走去。

过了一会儿，安东尼又转身朝她走了回来。

他以一种害羞的、尝试性的神情和她谈起了莫斯利。这场谈话使布里特尼觉得安东尼不仅仅是一个有着宽宽双肩的足球运动员，尽管他才是个一年级新生，

但是布里特尼觉得他比实际年龄要成熟得多。

自从那天以后，整整一个星期，除了上课以外，布里特尼差不多每一分钟都和安东尼在一起。他们一起逛剑桥，去拉福德广场，携手参加在艺术中心的一个晚会，这一切使得他们的关系走向公开，布里特尼的一些朋友为她竟然和一个一年级新生谈恋爱而感到吃惊。在布里特尼看来，这是因为他们不了解安东尼，他说话不多，但是他的罗曼蒂克却植根于他的灵魂。他们常常坐在布里特尼的宿舍房间里——那是一个单人房，高年级学生才享有这种特权——欣赏音乐，很少说话。

这是一种非常美好的感觉。

003

周末急剧下降的气温使得原本单调的校园看起来就像一座被废弃的城镇。从元旦到情人节的日子本来就让人感到没有尽头，这寒冷的天气更使人等得心烦，但是今年这一切都因着安东尼的出现而改变了。

别激动，她在心里无数次地对自己说。不是才一个多星期吗？要知道男孩子都是犬，也许种类不同，但一样都是犬！别发傻，好好看看他再说。

星期一气温发生了剧烈的变化，到上午11点，从前一天的摄氏零下五六度一下子上升到摄氏十度，晚上又降回到零下一度左右。而今天早上醒来的时候，

布里特尼发现窗外已经一片雪白。

根据那个金发碧眼的气象报告员的报告，现在是摄氏一度，正是下雪的气温。鹅毛般的雪片，悠悠地在空中飘浮着，静静地降落下来。雪整整下了一天，到吃晚饭的时候，整个校园已经盖上了一层厚达7英寸的白色地毯。在纳德尔餐厅吃完炸鳕鱼后，安东尼建议两人去雪地散步。

现在，两人手牵着手，走在刚刚铲干净积雪的路上。布里特尼忍不住打了个寒颤，安东尼将手臂放到她的肩上，让她的身子紧紧地贴住自己。

雪已经停了，但是仍然有几片厚厚的雪花随着微风在空中旋转飘荡。天气开始转晴，夜空中出现了闪烁的星群。校园里的常青植物上，光秃秃的橡树枝头上，厚厚的白雪反射着路灯的光芒。

一路上他们不时地和一对对情侣擦肩而过。不远处的雪地上，一群男孩子在追逐嬉闹着，显然这温和的气温使他们迫不及待地冲出了宿舍。沿着石阶，他们登上了山坡，这儿左边是校长寓所，右边是迈耶图书馆。一阵男孩子的欢笑和叫喊随着晚风飘来。

“他们在那儿玩什么来着？”安东尼问道。

两人朝山坡上的一群男孩子们看过去。

“玩托盘。”

“玩托盘？”

他们从餐厅里偷来托盘，在这儿当雪橇滑。”

安东尼皱起眉毛，不相信地把脑袋歪到一边。然后摇了摇头好像在说，见你们的鬼，这怎么是滑雪橇。

虽然圣诞节早已过去了，但是眼前的情景令人无法不想起那神话般的节日，那神秘的圣诞。布里特尼以低得只有安东尼才听得见的声音唱起了“冬日的乐园”。

出乎她的意料，安东尼竟然接下去唱起了第二段。他的声音低沉、圆润，像水晶般的清晰。

005

这是一个唱圣歌的嗓子，布里特尼怀疑他会常去教堂。

“什么？”看到她诧异的目光，安东尼问道。

布里特尼从他的目光里捕捉到一种她从未见过的调皮的神情，这才是那个沉默、深思的外表下的真正的安东尼，她想。

“你的嗓音很美，你以前参加过合唱团或者演过歌剧吗？”

他摇摇头回答说：“没有，这些是布里克的事。”

詹姆斯·布里克是他的室友。布里特尼知道他的

意思，上学期布里克参加了学校“一个战士的故事”的演出，大家都说他演得不错。

“布里克演戏并不意味着你就不能参加演唱，如果你们一起参加演出的话，也许会更有兴趣。”

“两个人老是粘在一起的话，我想他会烦死的！”

布里特尼大笑起来，但是她明白这不仅仅是个玩笑，安东尼喜欢布里克，但是作为室友他们在一起的时间已经够多的了。她觉得很可惜，安东尼有这么好的一个嗓子却不想好好地发挥一下。

“那么就唱给我听吧！”她建议说。

006 安东尼甚至连看都没有看她一眼，就轻轻地唱起了“多么美好的世界”。布里特尼大声地笑着，身子与他贴得更紧了。两人来到了图书馆旁边，图书馆依山而建，在山脚下学生们可以进入大楼的底层，而从山坡上人们只要跨过三级水泥台阶，就可以到达大楼的屋顶。

在山坡顶上，布里特尼和安东尼停了下来。面对着高大的不伦瑞克教堂，他的歌声停止了，两人的嘴唇碰在了一起。她浑身颤抖了一下，然后一股暖流传遍全身。热烈的亲吻后，布里特尼把头靠在他的胸膛上。

“我们上屋顶去好吗？”她说。

他大声笑着，心在胸膛里怦怦地跳着：“上面的雪还没有铲掉呢！”

布里特尼朝屋顶看过去，他说得不错，半英尺厚的积雪在屋顶的边缘形成一个不规则形状往下垂着。她快活地笑着，紧紧地拉着他的手朝屋顶走去。他纵容地摇着头，任凭她牵着手跨上台阶，走进了雪地。

屋顶上的景色美极了。雪已经完全停止，站在这儿可以看到远处波士顿的高楼大厦的轮廓。

“真美！”布里特尼轻轻地说。

007

安东尼没有回答，他从后面将她紧紧抱住。他亲吻着她的头发，轻轻地吻着她那美丽的脖子。

她转过身，踮起脚尖，给他一个深情的吻。几分钟之后她脱下手套，这样就可以感受他手上的温暖。她轻轻地抚摸着他的脸，然后将手伸到他的夹克衫里享受着他的体温。他的手指穿过她的头发，爱抚着她的脸蛋，他们互相深情地注视着对方的眼睛。在这静谧的气氛中，布里特尼感到对安东尼有一种强烈的需要。她突然担心起来，因为她还不习惯自己有需要任何人的这种感觉，她也不认为自己对安东尼已经有足